

**อนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยสัญญาซื้อขายสินค้าระหว่างประเทศ  
: ศึกษาเฉพาะเรื่องการค้าให้เกิดสัญญา**

**นาย ประเสริฐ จรรย์รัตน์ศรี**



**วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาคณะนิติศาสตร์ปริญญาตรีบัณฑิต  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**

**สาขาวิชานิติศาสตร์ ภาควิชานิติศาสตร์  
คณะนิติศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**

**ปีการศึกษา 2542**

**ISBN 974-334-351-2**

**ลิขสิทธิ์ของ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**

**UNITED NATIONS CONVENTION ON CONTRACTS FOR THE  
INTERNATIONAL SALE OF GOODS: A STUDY ON FORMATION  
OF CONTRACTS**

**Mr. Prasert Jarunratanasri**

**A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements**

**for the Degree of Master of Laws in Law**

**Department of Law**

**Faculty of Laws**

**Chulalongkorn University**


**Academic Year 1999**

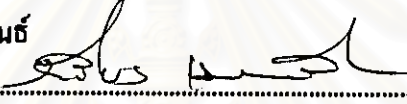
**ISBN 974-334-351-2**


หัวข้อวิทยานิพนธ์      อนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยสัญญาซื้อขายสินค้าระหว่างประเทศ :  
ศึกษาเฉพาะเรื่องการก่อให้เกิดสัญญา  
โดย                              นาย ประเสริฐ จรรย์รัตน์ศรี  
อาจารย์ที่ปรึกษา              รองศาสตราจารย์ พิชัยศักดิ์ ทรายางกูร  
อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม        -


---

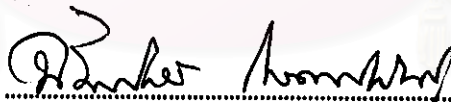
คณะนิติศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่ง  
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโท

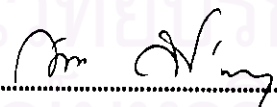
  
.....คณบดีคณะนิติศาสตร์  
(รองศาสตราจารย์ ชงทอง จันทรางศุ)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์  
  
.....ประธานกรรมการ  
(รองศาสตราจารย์ สำเรียง เมฆเกรียงไกร)

  
.....อาจารย์ที่ปรึกษา  
(รองศาสตราจารย์ พิชัยศักดิ์ ทรายางกูร )

  
.....กรรมการ  
(อาจารย์ วิชัย อริยะนันท์ทกะ )

  
.....กรรมการ  
(อาจารย์ ดร. จันทิชย์ โสติดิพันธ์ )

  
.....กรรมการ  
(อาจารย์ ดร. วิลาวรรณ ลากวงศ์วัฒนา)

ประเสริฐ จรรย์รัตนศรี : อนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยสัญญาซื้อขายสินค้าระหว่างประเทศ :  
ศึกษาเฉพาะเรื่องการก่อให้เกิดสัญญา (United Nations Convention on Contracts for the  
International Sale of Goods : A Study on Formation of Contracts) อาจารย์ที่ปรึกษา :  
รองศาสตราจารย์ พิรัชศักดิ์ หรยางกูร ; 197 หน้า. ISBN 974-334-351-2.

การศึกษานูสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยสัญญาซื้อขายสินค้าระหว่างประเทศ ได้ทำการศึกษาเฉพาะใน  
ส่วนที่ 2 ของอนุสัญญาว่าด้วยเรื่องการก่อให้เกิดสัญญา โดยเป็นการศึกษาทั้งในข้อกฎหมาย และในการใช้  
บังคับกฎหมาย เปรียบเทียบกับกฎหมายไทยที่ใช้บังคับกับการก่อให้เกิดสัญญาซื้อขายสินค้าระหว่างประเทศ ซึ่ง  
ได้แก่ ประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ว่าด้วยเรื่อง นิติกรรมและสัญญา และเอกเทศสัญญาว่าด้วยเรื่องซื้อขาย  
จากการศึกษาพบว่าบทบัญญัติในเรื่องคำเสนอและคำสนองซึ่งเป็นการแสดงเจตนาที่จะก่อให้เกิดสัญญานั้นตาม  
กฎหมายทั้งสองฉบับมีหลักกฎหมายส่วนใหญ่เหมือนกัน

การที่ประเทศไทยจะเข้าเป็นภาคีอนุสัญญาฯ ในประเด็นเรื่องการบอกเลิกคำเสนอที่กำหนดระยะเวลา  
ให้ทำคำสนอนั้น กฎหมายไทยควรมีบทบัญญัติตามข้อบทของอนุสัญญาฯ เพราะจะทำให้ได้ประโยชน์จากบท  
บัญญัติของอนุสัญญาฯ มากกว่าที่จะบัญญัติกฎหมายไปในแนวทางใดแนวทางหนึ่ง และในประเด็นเรื่องคำสนอง  
ที่มีข้อแก้ไขเปลี่ยนแปลงคำสนอนั้น กฎหมายไทยก็ไม่ควรมีบทบัญญัติที่จะใช้บังคับในเรื่องนี้โดยตรง ทั้งนี้เนื่อง  
จาก ทางออกของการใช้กฎหมายให้เกิดความยุติธรรมนั้นมีหลายทาง ดังนั้น การที่จะบัญญัติกฎหมายไปแนวทาง  
ใดแนวทางหนึ่งจะทำให้เกิดความไม่ยืดหยุ่นในการใช้บทบัญญัติของกฎหมาย

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาควิชา           นิติศาสตร์  
สาขาวิชา       นิติศาสตร์  
ปีการศึกษา      2542

ลายมือชื่อนิติศ     [ลายมือ]  
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา     [ลายมือ]  
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม     -

PRASERT JARUNRATANASRI : UNITED NATIONS CONVENTION ON  
CONTRACTS FOR THE INTERNATIONAL SALE OF GOODS : A STUDY ON  
FORMATION OF CONTRACTS. THESIS ADVISOR : ASSOCIATE PROFESSOR  
HIJAISAKDI HORAYANGUR, 197 PP. ISBN 974-334-351-2.

A studying on Part II : Formation of Contract of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods which focuses on the text and law enforcement in order to compare with Thai law applicable to the formation of contract in the international sale of goods, ie. the Civil and Commercial Code ; particularly Juristic Acts, Contract and Sale. The result of this research is that most of the rules on offer and acceptance of the both laws are similar.

Should Thailand want to be a member of the Convention, it should consider on the matter of revocation of an offer with fixed time for acceptance and should enact a law similar to the provision of the Convention in order to take more advantage than to choose one way on the other. And on the issue of modifying acceptance. Thai law should not have provision for enforcing this matter directly, because there are many ways to achieve justice for parties. To enact law in one way or the other may rigidify the law enforcement.

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาควิชา นิติศาสตร์  
สาขาวิชา นิติศาสตร์  
ปีการศึกษา 2542

ลายมือชื่อนิติศ   
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา   
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม -



## กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยความช่วยเหลือของรองศาสตราจารย์พิชัยศักดิ์ ทรยางกูร อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ซึ่งท่านได้ให้คำแนะนำสั่งสอน และสละเวลาในการอ่าน ตรวจ และแก้ไขวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ให้แก่ผู้วิจัยเป็นอย่างดี นอกจากนี้ความเห็น และความเมตตา ที่ได้รับจากกรรมการสอบทุกท่าน ก็เป็นสิ่งที่มิคุณค่าต่อผู้วิจัย และต่อวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นอย่างมาก จึงกราบขอขอบพระคุณทุกท่านมา ณ ที่นี้ด้วย

ท้ายนี้ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ บิดา-มารดา ซึ่งสนับสนุนด้านการเงิน และเป็นกำลังใจ แก่ผู้วิจัยตลอดมา ตลอดจนกระทั่งพี่ชาย(นายอาภรณ์ จรรย์รัตนศรี) และน้องชาย(นายสมโชค จรรย์รัตนศรี)ของผู้วิจัยที่เป็นผู้ช่วยเหลือผู้วิจัยทุกครั้งที่มีปัญหาเกี่ยวกับคอมพิวเตอร์

สถาบันวิทยาลัยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย .....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ .....	จ
กิตติกรรมประกาศ .....	ฉ
สารบัญ .....	ช
บทนำ.....	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา .....	1
ขอบเขตของการศึกษา .....	2
สมมติฐานการศึกษา .....	3
วิธีการศึกษาวิจัย .....	3
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ .....	3
บทที่ 1 ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยสัญญาซื้อขายสินค้าระหว่าง ประเทศ ค.ศ.1980 (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods A.D. 1980).....	4
1 ประวัติความเป็นมาของอนุสัญญาฯ .....	4
2 โครงสร้างของอนุสัญญาฯ .....	9
3 ขอบเขตการใช้บังคับ .....	11
4 การตีความอนุสัญญาฯ และการตีความเจตนา.....	15
5 ความตกลงของคู่สัญญา .....	17
6 ทางปฏิบัติของคู่สัญญา และประเพณีการค้า.....	20
7 ข้อสงวนของอนุสัญญาฯ ที่เกี่ยวกับการก่อให้เกิดสัญญา .....	21
8 ความเกี่ยวพันระหว่างอนุสัญญาฯ กับสัญญามาตรฐานทางการค้า (Standard Form) และข้อสัญญามาตรฐานทางการค้า (Standard Term).....	22
บทที่ 2 คำเสนอ (Offer).....	24
1 องค์ประกอบของคำเสนอ .....	24
1.1 เป็นข้อเสนอที่แสดงเจตนาต่อบุคคลคนเดียว หรือหลายคน .....	24
1.1.1 ข้อเสนอที่แสดงต่อบุคคลคนเดียวหรือหลายคน โดยเฉพาะเจาะจง.....	25
1.1.2 ข้อเสนอที่มีต่อบุคคลทั่วไป .....	25
1.2 แสดงเจตนาที่จะผูกพันตนโดยสัญญาเมื่อมีคำสนอง .....	26

1.3	มีความชัดเจนเพียงพอ .....	27
1.3.1	การระบุสินค้า.....	28
1.3.2	มีการกำหนดหรือมีบทบัญญัติสำหรับการกำหนดสินค้า ปริมาณและราคา สินค้าโดยชัดเจน หรือ โดยปริยาย.....	29
2	ความผูกพันของคำเสนอ.....	47
2.1	การบอกเลิกคำเสนอ (Revocation of Offer).....	47
2.1.1	คำเสนอที่อาจบอกเลิกได้.....	47
2.1.2	คำเสนอที่ไม่อาจบอกเลิกได้ .....	50
2.1.2.1	ตามอนุสัญญาฯ ข้อ 16(2)(a).....	50
2.1.2.2	เมื่อผู้รับคำเสนอมีเหตุอันควรที่จะเชื่อว่าคำเสนอนั้นไม่อาจบอก เลิกได้และได้กระทำการอย่างหนึ่งอย่างใดลงไปด้วยความเชื่อ ถือต่อคำเสนอนั้น.....	54
2.2	การเพิกถอนคำเสนอ (Withdrawal of Offer).....	59
2.3	การบอกปัดคำเสนอ (Rejection of Offer).....	61
3	การมีผลของคำเสนอ (Effectiveness of Offer).....	65
บทที่ 3	คำสนอง (Acceptance).....	73
1	ความหมายของคำสนอง .....	73
2	ลักษณะต่าง ๆ ของคำสนอง.....	84
2.1	คำสนองตามคำเสนอ .....	84
2.2	คำสนองที่มีข้อความแก้ไขเพิ่มเติม.....	84
2.3	คำสนองที่มาถึงต่างเวลา ( Late Acceptance ) .....	107
3	การมีผลของคำสนอง และเวลาที่เกิดสัญญา.....	115
3.1	การมีผลของคำสนองด้วยวิธีการต่างๆ.....	117
3.1.1	การมีผลของคำสนองด้วยการแสดงข้อความ หรือการกระทำการใด (Statement or Other Conduct).....	117
3.1.2	การมีผลของคำสนองด้วยการชำระหนี้ (Performing an Act).....	119
3.2	กำหนดเวลาที่คำสนองจะต้องไปถึง.....	121
3.2.1	ภายในระยะเวลาที่ผู้เสนอกำหนด.....	121
3.2.2	ภายในระยะเวลาอันควร.....	121
3.2.3	คำเสนอด้วยวาจา จะต้องมีการมีคำสนองในเวลานั้น.....	124
4	การนับระยะเวลาที่กำหนดให้ทำคำสนอง .....	128
5	การเพิกถอนคำสนอง (Withdrawal of Acceptance).....	134



บทที่ 4 บทสรุป และข้อเสนอแนะ.....	135
รายการอ้างอิง.....	153
ภาคผนวก.....	158
ก. สถานภาพของอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยสัญญาซื้อขายสินค้าระหว่างประเทศ ค.ศ. 1980.....	159
ข. อนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยสัญญาซื้อขายสินค้าระหว่างประเทศ ค.ศ. 1980....	168
ประวัติผู้วิจัย.....	197



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย